

【2021 リスニング台本】

Question No. 1

もっとジュースもらえますか？まだ喉乾いてて。

Question No. 2

今週末どこ行けるかな？あー、そうだ。サンセットビーチはどう？

Question No. 3

来週から広島で働き始めるために、ユウジは卒業の翌日に千葉から引っ越しました。

Question No. 4

今日はもうデビッドにアイスをあげないよ。昼食後にあげたんだ。

Question No. 5

バス停にいたほぼ全員が帽子をかぶっている。

Question No. 6

ナンシーは既に何着もストライプ柄のシャツと動物柄のシャツを持っています。今彼女は別のデザインを買おうとしています。

Question No. 7

その女の子の母親は自画像を描いているところです。

Question No. 8

男 マリア、君の水筒もらえるかな？

女 いいわよ、私のは上にカップがついてるわ。

男 横に大きな取っ手がついてる？

女 いいえ、でもストラップがついてるわ。

問 どの水筒がマリアの？

Question No. 9

女 この動物のはどう？

男 可愛いね、でもロボットってもっと多くのことができるべきじゃない？

女 そうね、それみたいに（Like the one）それは家を掃除できるわ。

男 そうだね、それがいちばんだ。

問 男性はどのロボットに投票しそうですか？

Question No. 10

男 ゴミ袋は要らないの？

女 うん、それらは支給されるわ。でも私は必要かも。

男 だね、君はたくさんゴミを拾うだろうから。

女 あと今日は晴れてるから、これも持っていくべきだわ。

問 娘は何を持っていきますか？

Question No. 11

男 すみません、エレベーターはどちらに？

女 そちら、(down は複雑なので無視推奨) ロッカーの隣、トイレの向かいです。

男 いちばん最後ですか？(奥と考えてよいかと)

女 そうです、階段の直前です。

Question No. 12

男 こんにちは、ティナ。最近どうしてる？

女 あらコービー先生。ミュージカルのリハーサルで忙しいです。

男 そうなの？いつやるの？

女 4月14日3時です、来てくださいよ。

男 行くよ…あ、待って。その日は職員会議で欠席できないんだ。でも上手くいきますように。

女 ありがとう。

Question No. 13

男 この箱はどこに？

女 棚に置いてちょうだい、後ろの。で、その前に缶を置いて。缶を先に使うだろうから。

男 小麦と砂糖の袋はどうする？

女 あー、カウンターに置いておいて。あとでコンテナに入れておくわ。

Question No. 14

女 会議が中止になったって知らなかったわ、なんで教えてくれなかったのよ。

男 メール見てないの？

女 いいえ、あなた送ったの？

男 やったよ。もう一度チェックできる？

女 待ってね…うーん、あなたからののは絶対に来ないわよ。

男 うえ、違う人に送っちゃったんだ。

Question No. 15

男 次の3月に会いに行くって決めたよ。

女 いいわね、ちょうどいいわ。そのころまでには気候も暖かくなってるはずだわ。

男 いいこと聞いたよ。桜の季節に早すぎない (not too early) といいなあ。

女 えと、いつ咲くかは正確に知ることはできないけど、気候 (the weather) はきつといいわよ。

Question No. 16

女 ねえ、明日の野球の試合のチケットとった？

男 聞かないでくれよ (Don't ask: 触れられたくないときに使う模様)

女 え、とってないの？どうしたの？

男 あのさ…昨日買おうとしたらもう売り切れてたんだよ。もっと早くやるべきだったって思ったよ。

女 そうね。あなたがなんで落ち込んでるのかやっと (Now) わかったわ。

Questions No. 17

女 見て！あれ有名な俳優よ、去年あの映画で総理を演じてた。うーん、彼の名前思い出せないわ。

男 ケニス・ミラー (適当です) のこと？

女 そう！あそこにいるの彼じゃない？

男 違うんじゃない？ケニス・ミラーってもうちょっと年取ってそうだよ。

女 あー、そうね。彼じゃないわ。

Questions No. 18-21

100人の大学生がこの質問をされました：学外の時間をどのように過ごしているか？彼らは5つの選択肢から1つを選ぶよう言われます：「友人と外出」「オンラインゲーム」「勉強」「バイト」「その他」。一番人気は「友人と外出」で30%がこのカテゴリーを選択。ちょうどその半分の「バイト」を選択、「オンラインゲーム」は全投票の1/4を受けた。3番目に選ばれたのは「勉強」で、「オンラインゲーム」の次に来る。(上から外出→ゲーム→勉強→バイト→その他の順)

Questions No. 22-25

いくつかのDVD作品を値下げしてます。基本的に割引率はそれらの公開日に準じます。2000年以前にリリースされたどの作品も価格は30%減になっています。2001年から2010年にリリースされた作品は20%OFF。それ(2010年)より最近にリリースされたものは値下げされてません。あ、もうひとつ。星のついている作品だけ10%OFFです、リリース日に関係なく。人気だからです。

Questions No. 26 (全員女性想定で訳を書いちゃいました)

1 人目：私は「*It's Really Funny You Should Say That*」が大好きなの。なんでランキング上位じゃないのか分からないわ。たくさんのミュージカルを見てきたけど、そのどれもこれを負かせ (beat) なかったわ。とっても真面目、でもすごいおかしいパートがあるの。週末にしか上映されないわ。

2 人目：あなたはきっと「*My Darling, Don't Make Me Laugh*」を楽しめるわ。私はずっと笑ってたの。まだ1カ月間しか上映されてないけど、もうすごいチケット売り上げよ。実はそれが週末にも公演するようになった理由なの。

3 人目：もしコメディ好きなら、「*Sam and Keith's Laugh Out Loud Adventure*」をオススメするわ。友人がとてもいいって言ってたの。いいレビューも見たとあるわよ。ただ注意して計画して、それは週末しかやってないから。

4 人目：ニューヨークを訪れるなら「*You Put the 'Fun' in Funny*」を見逃さないで。コメディシーンのあるロマンスなの。いくつかの理由であまり良いチケット売り上げではないわ。毎日 (every day of the week) 上映されてるわよ。

Questions No. 27 to 32 (ほぼ google 翻訳です^^;)

幸せとは何でしょう？ 私たちは幸せになり、持続可能な開発を促進できるでしょうか？ 2012 年以来、幸福と健康のための経済的持続可能性への新しいアプローチを開発するために、国連機関 (United Nations organization) によって世界幸福度報告書 (こういう調査があります) が発行されています。報告書によれば、スカンジナビア諸国は地球上で最も幸福な社会として常に (consistently) ランク付けされています。しかし、何が彼らをそんなに幸せにするのでしょうか？たとえばデンマークでは、余暇を他の人と一緒に過ごすことがよくあります。このような環境は、H-Y-G-G-E と綴られる「ヒュッグ」と呼ばれる伝統のおかげで、デンマークの人々を幸せにします。ヒュッグとは心地よさ (coziness) や快適さを意味し、愛されているという感覚を表します。

この言葉は、マインドフルネスやウェルネスの解釈として 2016 年に世界中でよく知られるようになりました。今、ヒュッグは商品化の危機に瀕しています。しかし、ヒュッグとは、キャンドルの灯る部屋や手編みの毛布のある居心地の良い寝室など、一般的なイメージで見られる物質的なものことではありません。本当のヒュッグは、公共でもプライベートでも、屋内でも屋外でも、キャンドルの有無にかかわらず、どこでも起こります。ヒュッグの主なポイントは、日常の必要な作業を有意義で楽しいものにしながら、愛する人たちとつながった生活を送ることです。

おそらくデンマーク人は、生活の中での小さな「ヒュッグ」なものに感謝するのが得意 (be good at doing の応用版) で、なぜならデンマーク人は基本的な必需品 (necessities) について心配することがないからです。デンマーク人は収入の 30 ~ 50 パーセントを喜んで税金で払っています。これらの高い税金は充実した福祉制度に支払われ、無料の医療と教育を提供しています。基本的なニーズが満たされ (are met) れば、より多くのお金はより多くの幸福を保証しなくなります (基本的な生活が保障されていれば、それ以上にお金があってもそれ以上幸せになれるとは限らない的な内容)。米国など一部の国ではお金や物品が高く評価されているようですが、デンマークの人々は社交性をより重視しています。それにもかかわらず、デンマークは OECD によると、平均以上の生産性を持っています。

(参考：ここに出てくる北欧諸国、収入の結構な割合を税金で持っていかれていますが、それでも世界ランクで6位とかなんです。それで老後まで生活が保障される。一方日本は何位かというと堂々の2位。税負担が世界で2番目にきつい。じゃあ我々の生活は安心？老後は？ということ、ね。しょうもない国なんですよ笑)

Questions No. 33

OECD のデータに基づいたグラフがあります。デンマークの人々は仕事よりも私生活に価値を置いていますが、それは彼らが低い生産性だということを意味しません。OECD は、一定時間 (a certain number of hours) を超えると、過剰な残業 (working more overtime) は低い生産性につながることを発見しました。あなたはごどう思いますか？

Questions No. 34 and 35

Jane 大丈夫、ショウ？ どのしたの？

Sho やぁジェーン、フランス語を母国語にしてるホストファミリーが利用できないって分かったんだ、僕のフランス留学プログラムに。

Jane ということは寮じゃなくてホストファミリーを選んだんだね？ (huh はこちらの質問に同意を求めるときに使うものらしいです)

Sho まだだよ。僕はフランス語を母国語にしてる家族を期待してたんだ。

Jane どうして？

Sho えっと、本物の話されてるフランス語を体験したかったんだ。

Jane ショウ、フランス人にも色々いるのよ。

Sho かもね (I guess が返答で用いられると心からは同意していないことを表す模様)。でもネイティブのフランス語のホストファミリーとなら、本物の言語と本物のフランス文化を体験できると思ったんだよ。

Jane 何でもいいけど (anyway) 「本物」って何？ フランスは多様だよ。多言語を話す (multilingual) 家族と一緒に滞在することは、実際のフランスがどうであるかの実感を与えてくれるはずだわ (訳が硬い^^;)。

Sho うーん、確かにそうか。でもまだネイティブスピーカーをルームメイトにする (having を意識) 選択肢もあるんだ。

Jane 寮で？ それは上手くいくかもしれないわね (might work)。でもある学生がネイティブスピーカーのルームメイトを迎えて、全く話さなかったとも聞くわよ。

Sho まじか。

Jane まじよ、で、別の学生は非ネイティブのフランス語話者と本当に親しくなったって。

Sho ルームメイトがネイティブかそうじゃないかってのは重要じゃないのかもね。

Jane 同じことがホストファミリーにも当てはまるわよ。

Questions No. 36 and 37 (Yasuko→Yasu、Michael→Mich)

Yasu やぁケイト。レシート落としたよ、はい。

Kate ありがと、ヤスコ。ポテトチップスの袋ひとつに（レシートが）大きすぎだよね。なんて無駄な紙なのかしら。

Luke だね、でも割引クーポン見なよ。次回来店時にそれ使えるよ、ケイト。

Kate ルーク、本当に？君これ使うの？すごい無駄だよ。あとレシートは有害な化学物質を含んでるかもなんだよね、マイケル？

Mich うん、もしそうだったら（could なので若干仮定法）それはリサイクルできないことになる。

Kate 分かった？僕らは紙のレシートを廃止すべきなんだよ。

Yasu 合衆国のとある都市が 2022 年までに紙のレシート禁止にするって最近聞いたわ。

Luke ヤスコ、本当に？でもそれはどうなるんだろう？僕は購入の証明として紙のレシートが必要だけど。

Mich そうだね、賛成。返品して返金（refund）してほしいときはどうすれば？

Yasu もしこれが法律化されたらね、マイケル、お店は紙のレシートの代わりに E メール経由でデジタルレシートを発行するわ。

Kate すばらしいね。

Mich 本当に？知らない人にメールアドレス知らせるの OK なの？

Kate まあ、いいよ。

Luke とにかくさ、紙のレシートはより安全だし、より多くの人がそれを持つことを望んでるよ。

Yasu どう考えればいいのか分からないわ、ルーク。あなたは紙のレシートを要求することもできると思うわよ（I guess）。

Kate まさか！紙の選択肢はあるべきじゃないよ！。

Mich ルークが正しいよ、僕はまだ紙のレシートの方が好き。